

Ekspres do kawy

Instrukcja obsługi

PL



SENCOR®

SCE 3000BK

Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkowania. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Zalecamy zachować oryginalny karton służący do transportu urządzenia, materiały pakunkowe, dowód sprzedaży i kartę gwarancyjną minimalnie przez okres obowiązywania gwarancji. W razie transportu urządzenie należy zapakować do oryginalnego pudełka, w którym było dostarczone od producenta.

PL-1

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI	2
ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	3
OPIS EKSPRESU DO KAWY	6
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	7
PODSTAWOWE ZASADY ZAPARZANIA SMACZNEJ KAWY	7
WYBÓR TYPU FILTRA DO KAWY	7
OBSŁUGA EKSPRESU DO KAWY	8
FUNKCJA DRIP-STOP	8
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	9
DANE TECHNICZNE	9
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM	10
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	10

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem.
- Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia i o ile nie są pod nadzorem. Urządzenie i jego kabel sieciowy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na etykiecie jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do poprawnie uziemionego gniazdka.



Uwaga:

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pośrednictwem programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego lub zdalnego sterowania.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych oraz podobnego rodzaju pomieszczeniach, takich jak:
 - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
 - przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Urządzenie służy wyłącznie do zaparzania przesączonej kawy.
- Urządzenia nie umieszczaj na parapetach okien lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie musi być zawsze umieszczone na równej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie używaj urządzenia bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.
- Zbiornik należy napełniać wyłącznie zimną pitną wodą. Nie napełniaj go żadną inną cieczą ani nie wkładaj do niego żadnych przedmiotów. Podczas napełniania zbiornika urządzenie musi być wyłączone. Przy ponownym użyciu nie napełniaj wodą zbiornika przed wystygnięciem urządzenia.
- Używaj urządzenia wyłącznie razem ze szklanym dzbankiem dostarczanym razem z nim. Nie stawiaj szklanego dzbanka na innych źródłach ciepła ani nie używaj go do podgrzewania w kuchence mikrofalowej.
- Nie używaj urządzenia, jeśli szklany dzbanek ma poluzowany lub uszkodzony uchwyt lub pękniętą ściankę. Jeśli dzbanek wykazuje jakiegokolwiek cechy uszkodzenia, musi zostać wymieniony na nowy.
- Na płytę i pokrywę urządzenia nie należy odkładać żadnych przedmiotów.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że zbiornik jest napełniony wodą i że pokrywa zbiornika/komorzy zaparzania jest należycie zamknięta.
- Podczas pracy urządzenia pozostaw co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni ponad urządzeniem.



Ostrzeżenie:

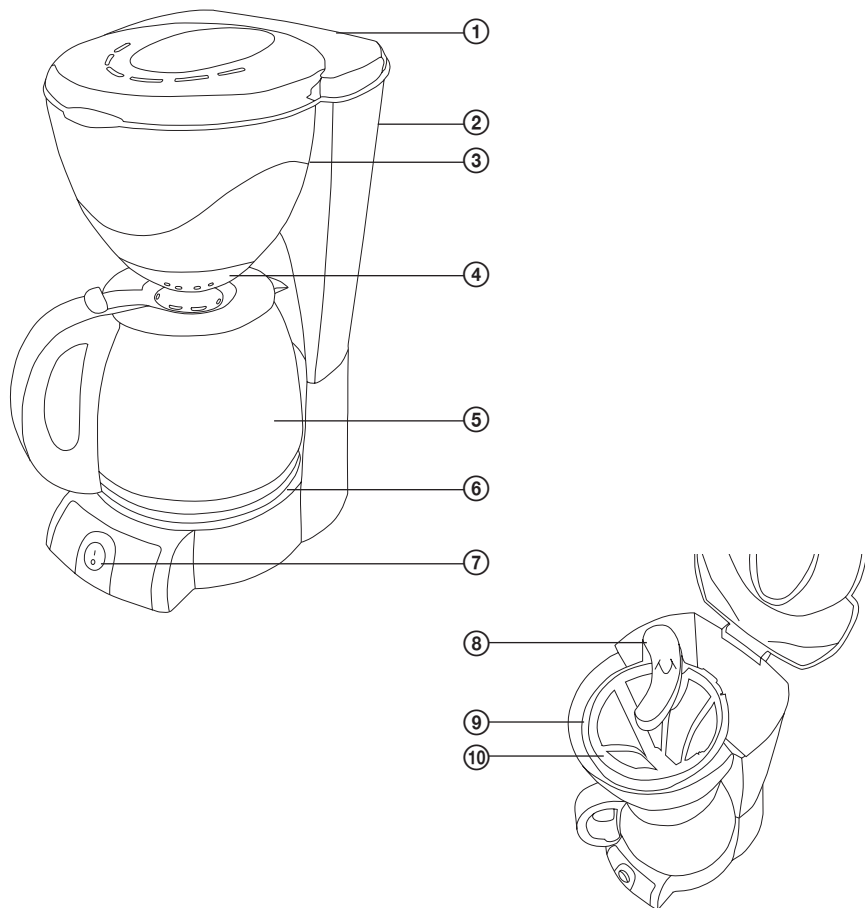
Podczas procesu zaparzania kawy nie poruszaj pokrywą ani regulatorem aromatu i nie dotykaj rozgrzanej powierzchni płyty lub szklanego dzbanka. Może dojść do poparzenia. Do podnoszenia i przenoszenia dzbanka używaj uchwytu.

- Podczas manipulowania dzbankiem napełnionym gorącą kawą zachowaj szczególną ostrożność, aby nie doszło do oparzenia.
- Nie stawiaj rozgrzanego dzbanka na mokrej lub zimnej powierzchni ani nie zanurzaj go w zimnej wodzie. Nie pozostawiaj pustego dzbanka na rozgrzanej płycie. Mogłoby dojść do jego uszkodzenia.
- Przed ponownym użyciem pozostaw urządzenie na co najmniej 10 minut do wystygnięcia.
- Odłącz urządzenie od gniazdka sieciowego, jeśli nie będziesz go używać, przed jego przeniesieniem lub czyszczeniem.
- Przed przemieszczeniem i czyszczeniem należy pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia. Nie przenoś urządzenia ze zbiornikiem napełnionym wodą lub z dzbankiem umieszczonym na płycie.
- Nie myj urządzenia (z wyjątkiem szklanego dzbanka, stałego filtra i uchwytu filtra) pod bieżącą wodą i nie zanurzaj go do wody lub innej cieczy.
- Urządzenia nie umieszczaj na kuchence elektrycznej lub gazowej ani innych źródłach ciepła lub w ich pobliżu.
- Aby nie doszło do upadku urządzenia, umieść kabel sieciowy tak, aby nie zwisał poza krawędź stołu.

- Zadbaj o to, aby kabel zasilający nie dostał się do kontaktu z wodą lub wilgocią albo rozgrzaną powierzchnią.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za kabel sieciowy. Mogłoby dojść do uszkodzenia kabla zasilającego lub gniazdka. Kabel z gniazdka odłącza się ciągnąc za wtyczkę kabla zasilającego.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym lub wtyczką.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie naprawiaj urządzenia sam ani w żaden sposób go nie przerabiaj. Wszelkie naprawy tego urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Otwierając urządzenie w okresie gwarancyjnym ryzykuje się utratę gwarancji.

OPIS EKSPRESU DO KAWY

A



- ① Pokrywa zbiornika i komory zaparzania
- ② Zbiornik na wodę
- ③ Komora zaparzania
- ④ Zawór Anti-Drip
- ⑤ Szklany dzbanek

- ⑥ Płyta do utrzymywania optymalnej temperatury
- ⑦ Wyłącznik z kontrolką świetlną włączenia
- ⑧ Regulator aromatu
- ⑨ Uchwyt filtra
- ⑩ Stały filtr

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- 1) Wyjmij ekspres do kawy z opakowania.
- 2) Stały filtr ⑩, uchwyt filtra ⑨ i szklany dzbanek ⑤ dokładnie umyj w gorącej wodzie za pomocą środka do mycia naczyń. Części te następnie umyj pod czystą ciekącą wodą i wysusz.
- 3) Do komory zaparzania ③ umieść uchwyt filtra ⑨ i stały filtr ⑩.
- 4) Napełnij zbiornik ② czystą zimną wodą aż do kreski maksimum 12/MAX. Upewnij się, że uchwyt filtra i filtr są prawidłowo włożone w komorze zaparzania. Przykryj pokrywę ① i postaw szklany dzbanek ⑤ na płycie ⑥.
- 5) Podłącz kabel sieciowy do gniazdka napięcia elektrycznego i wciśnięciem wyłącznika ⑦ włącz ekspres do kawy (zapali się czerwona kontrolka). Zawartość zbiornika pozostaw spłynąć do szklanego dzbanka. Wyłącz ekspres do kawy wyłącznikiem (czerwona kontrolka zgaśnie). Opróżnij zawartość dzbanka i pozostaw ekspres do kawy na co najmniej 10 minut do wystygnięcia.
- 6) Powtórz ponownie procedurę opisaną w punktach 4 i 5.
- 7) Ekspres jest teraz gotowy do użytku.

PODSTAWOWE ZASADY ZAPARZANIA SMACZNEJ KAWY

- Kawę zawsze przygotuj w czystym ekspresie. Zanieczyszczenie ekspresu może mieć negatywny wpływ na smak zaparzonej kawy. Wskazówki dotyczące czyszczenia i usuwania osadów z wapnia są podane w rozdziale Czyszczenie i konserwacja.
- Kawę przygotuj zawsze z zimnej wody pitnej.
- Kawę przygotuj z mielonej kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy lub ze świeżo zmielonych ziaren kawy. Kawa przygotowana ze świeżo zmielonych ziaren kawy ma lepszy smak i aromat. Podczas mielenia kawy przestrzegaj poniższych wskazówek.
- Ziarna kawy zmiel na drobno, jednak nie zbyt mocno. Jeśli zmielona kawa przypomina na dotyk mąkę, woda będzie przesączać się przez kawę zbyt długo i powstały napój będzie ciemny i gorzki lub może dojść do zapchania filtra do kawy i nadmiernego przepełnienia komory zaparzania. Jeśli ziarna zmielisz zbyt grubo, trzeba będzie użyć większej ilości kawy na jedną filiżankę, w celu osiągnięcia optymalnego smaku i aromatu.
- Zmieloną kawę należy przechowywać w zamkniętym opakowaniu, w suchym i chłodnym miejscu. Nie przechowuj jej w lodówce ani zamrażarce. Kawę należy zużyć w ciągu tygodnia od momentu pierwszego otwarcia.
- Kawa smakuje najlepiej świeżo zaparzona, dlatego nie zalecamy jej ponownego podgrzewania.

WYBÓR TYPU FILTRA DO KAWY

- Ten ekspres do kawy jest dostarczany ze stałym filtrem ⑩, do wielokrotnego użytku. Można również używać jednorazowych filtrów papierowych w rozmiarze nr 4, które są dostępne w bieżącej sprzedaży w sklepach lub supermarketach. Przed włożeniem papierowego filtra do uchwytu ⑨ zegnij krawędzie filtra.

OBŚŁUGA EKSPRESU DO KAWY

- 1) Napełnij szklany dzbanek ⑤ odpowiednią ilością wody. Poziom wody musi co najmniej zakryć kreskę minimum 1/MIN (tj. 1 filiżanka wody) i nie może przekroczyć kreski maksimum, tj. 12 filiżanek wody (1 filiżanka = 125 ml). Otwórz pokrywę ① i przelej zawartość dzbanka do zbiornika ②.



Uwaga:

Zbiornik napełniaj wyłącznie zimną pitną wodą. Nie używaj ciepłej wody. Maksymalna pojemność zbiornika wynosi 1,5 l wody.

Ilość zaparzonej kawy będzie zawsze mniejsza niż ilość wody wlanej do zbiornika. Podczas parzenia kawy ok. 10 % wody zostaje pochłoniętych przez zmieloną kawę.

- 2) Do uchwytu filtra ⑨ lub jednorazowy papierowy filtr o rozmiarze nr 4.
- 3) Wsyp do filtra mieloną kawę. Zalecane dozowanie: 7 g mielonej kawy na jedną filiżankę.
- 4) Zamknij pokrywę ① i upewnij się, że jest należycie zamknięta.
- 5) Jeśli chcesz przygotować mocniejszą kawę, przekręć regulator aromatu ⑧ w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Aby przygotować słabszą kawę, przekręć regulator ⑧ w przeciwnym kierunku.
- 6) Umieść szklany dzbanek ⑤ na płycie ⑥ i uruchom ekspres do kawy poprzez wciśnięcie wyłącznika ⑦. Czerwona kontrolka świetlna włączania się zapali.
- 7) Po zaparzeniu całej porcji kawy poczekaj ok. 1 minuty do całkowitego zakończenia procesu przesączania. Teraz można podawać kawę.
- 8) Jeśli chcesz podawać kawę później, pozostaw dzbanek na płycie. Płyta będzie utrzymywać optymalną temperaturę podawania kawy, dopóki ekspres będzie włączony.
- 9) Po opróżnieniu dzbanka postaw go z powrotem na płycie i wyłącz ekspres wciśnięciem wyłącznika. Czerwona kontrolka świetlna zgaśnie.
- 10) Przed ponownym użyciem pozostaw ekspres na co najmniej 10 minut do wystygnięcia.



Ostrzeżenie:

Jeśli nie pozostawisz ekspresu do wystygnięcia, może dojść do nadmiernego podgrzania wody i oparzenia wydobywającą się parą.

- 11) Przed ponownym użyciem ekspresu usuń fusy i umyj stały filtr ⑩ lub wyjmij papierowy filtr razem z fusami i wyrzuć go do zwykłego odpadu domowego. Umyj uchwyt filtra ⑨ i dzbanek ⑤ pod bieżącą wodą. Wysusz je i włóż z powrotem na miejsce.
- 12) Jeżeli nie zamierzasz korzystać z ekspresu, odłącz go od gniazdka napięcia elektrycznego.

FUNKCJA DRIP-STOP

Funkcja Drip-Stop umożliwi podanie kawy przed zakończeniem procesu przesączania.

- 1) Po zaparzeniu ok. 4 filiżanek kawy wyjmij dzbanek z ekspresu. Zawór Drip-Stop uruchomi się i dojdzie do zatrzymania przesączania kawy.
- 2) Podaj odpowiednią ilość kawy i umieść ponownie dzbanek na płycie do 1 minuty od jego wyjęcia, aby nie doszło do przepelnienia filtra gorącą wodą.
- 3) Po ponownym umieszczeniu dzbanka na płycie dojdzie do automatycznego odnowienia procesu przesączania.



Uwaga:

Kawa podawana przed zakończeniem procesu przesączania może mieć inny smak niż kawa podawana po zakończeniu procesu przesączania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia ekspresu należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka napięcia elektrycznego i pozostawić je do wystygnięcia.
- Po każdorazowym użyciu ekspresu usuń fusy i umyj stały filtr, uchwyt filtra i szklany dzbanek w gorącej wodzie z dodatkiem środka do mycia naczyń. Następnie oplucz te części pod czystą bieżącą wodą i dokładnie wysusz.



Uwaga:

Do czyszczenia stałego filtra możesz użyć nylonowej szczotki.

- Oczyszć obudowę ekspresu delikatną, lekko zwilżoną ściereczką. Do usunięcia plam od kawy użyj środka do mycia naczyń
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj nigdy środków czyszczących powodujących jego ścieranie, benzyny lub rozpuszczalnika itp.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innej cieczy.

Usuwanie osadu z wapnia

- Ekspres należy regularnie oczyszczać z osadów wapnia. Osady wapnia mogą przedłużać czas parzenia kawy i mieć negatywny wpływ na jakość parzonej kawy.
Przy codziennym używaniu ekspresu zalecamy usuwanie osadów z wapnia:
 - 1 raz na miesiąc w obszarach z twardą i bardzo twardą wodą;
 - 1 raz na 2 lub 3 miesiące w obszarach z miękką i średnio twardą wodą.
- Do usunięcia osadów wapnia użyj środka do usuwania wapnia przeznaczonego dla ekspresów. Środek do odwapniania w szklanym dzbanku zmieszaj z wodą. Napełnij zbiornik roztworem do kreski maksimum. Włóż do komory zaparzania uchwyt filtra i stały filtr. Postępuj dalej w sposób podany w rozdziale Obsługa ekspresu, ale nie wsypuj kawy do filtra.



Ostrzeżenie:

Podczas czyszczenia spod pokrywy może się wydobywać większa ilość pary niż podczas parzenia kawy, dlatego nie należy ruszać pokrywy, dopóki ekspres pracuje

- Po użyciu roztworu przesącz przez ekspres 2-3 razy czystą wodę. Pomiędzy poszczególnymi cyklami pozostaw ekspres na co najmniej 10 minut do wystygnięcia.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia	220–240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Pobór mocy	1000 W
Pojemność zbiornika	1,5 l

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.